

الملخص

تستند هذه الدراسة التجريبية على أدوات تربوية متمثلة في إجراء تقييم تحليلي كفيل بتحسين مردود تلاميذ السنة الثالثة آداب و فلسفة في نشاط التعبير الكتابي. على أساس النتائج المتحصل عليها من البيانات التي تم جمعها استنادا إلى الاستبيانات والاختبارات، اعتمد هذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي الإحصائي ليس فقط لتقييم ظاهرة التعبير الكتابي عند التلاميذ بل لتشخيص مجالات الإشكالية المطروحة حتى يتسنى للأستاندة توحيد المقاييس في تدريس هذا النشاط و تحسين جودته.

الكلمات المفتاحية: التعبير الكتابي – الأدوات التربوية – التقييم – الأسلوب الوصفي التحليلي

Résumé

La présente étude expérimentale cherche à proposer des outils pédagogiques en utilisant une méthode empirique pour améliorer le niveau d'expression écrite chez les élèves de 3eme année Lettres et philosophie selon une procédure d'évaluation analytique. Sur la base des résultats obtenus à partir des données collectées par le biais des questionnaires et tests, et pour donner aux élèves la possibilité d'une rétroaction directe, ce travail recommande l'utilisation de la méthode analytique pour évaluer l'expression écrite en classe. Ceci est pour identifier les zones problématiques que les élèves rencontrent afin que les enseignants puissent adapter des techniques pour mieux répondre à leurs besoins et améliorer la qualité de leur expression écrite.

Mots clés: l'expression écrite - outils pédagogiques – évaluation - la méthode analytique

Summary

The present experimental – based study endeavours to empirically investigate the pedagogical tools for improving 3rd year Literary and Philosophy pupils' writing ability through an analytic assessing procedure. On the basis of the results obtained from the data collected through potentially valuable tools for providing pupils with consistent and direct feedback, namely questionnaires and tests, this work has recommended the use of the analytic method in classroom – based assessment of pupils' written expression, whereby to diagnose problematic areas that EFL pupils have in writing so that the teachers can tailor instruction that meets their needs and improves their writing quality.

Key words: Written expression - pedagogical tools – assessment - the analytic method